

**SONY**

# **Amplituner**

## **UKF-stereo / fale średnie**

---

Instrukcja obsługi

 **COR-DEON**

**STR-D665**

**STR-D565**

## OSTRZEŻENIE

**Aby uniknąć niebezpieczeństwa pożaru lub porażenia prądem, nie należy wystawiać urządzenia na deszcz lub wilgoć.**

Aby uniknąć porażenia prądem, nie należy zdejmować obudowy. Naprawy należy zlecać tylko odpowiednio przeszkolonym osobom.

Nie należy instalować urządzenia w niszach, na przykład na półce z książkami lub w szafce.

## Zalecenia dla bezpieczeństwa

### Bezpieczeństwo

- Gdyby do urządzenia wpadł jakiś przedmiot lub wlał się płyn, przed dalszym użytkowaniem należy odłączyć je od zasilania i zlecić jego kontrolę odpowiednio wykwalifikowanej osobie.

### Źródła zasilania

- Przed rozpoczęciem użytkowania amplitunera należy sprawdzić, czy jego napięcie zasilania odpowiada napięciu w lokalnej sieci. Napięcie zasilania jest podane na tabliczce znamionowej z tyłu amplitunera.
- Amplituner nie jest odłączony od zasilania napięciem zmiennym (sieci), jeśli pozostaje włączony do gniazdka sieciowego, nawet jeśli sam amplituner został wyłączony.
- Jeśli amplituner nie będzie używany przez dłuższy czas, należy go wyłączyć z gniazdka sieciowego.
- Wyłączając przewód zasilający (sieciowy) należy chwycić za wtyczkę; nigdy nie ciągnąć za przewód.
- Przewód zasilania napięciem zmiennym można wymieniać tylko w specjalistycznym sklepie z częściami zamiennymi.
- Wyłącznik sieciowy znajduje się z przodu obudowy.

### Ustawienie

- Aby zapobiec przegrzewaniu się amplitunera i wydłużyć okres jego użytkowania, należy go ustawić w odpowiednio przewietrzanym miejscu.
- Nie należy umieszczać amplitunera w pobliżu źródeł ciepła ani w miejscach narażonych na bezpośrednie światło słoneczne, nadmierne zakurzenie lub wstrząsy mechaniczne.
- Nie należy kłaść nic na obudowie urządzenia, aby nie zasłonić otworów wentylacyjnych i nie spowodować nieprawidłowego działania amplitunera.

### Eksploatacja

- Przed dołączaniem innych urządzeń należy wyłączyć amplituner i wyjąć wtyczkę z gniazdka.

### Czyszczenie

- Obudowę, wyświetlacz i regulatory należy czyścić miękką szmatką lekko zwilżoną roztworem łagodnego środka do mycia. Nie należy używać wszelkiego rodzaju szmatek ściernych, proszku do szorowania lub rozpuszczalników takich jak alkohol czy benzyna.

W przypadku pytań lub problemów związanych z amplitunerem prosimy o porozumienie się z najbliższym dostawcą sprzętu Sony.



## Informacje o instrukcji

Instrukcja jest przeznaczona dla modeli STR-D665 i STR-D565. Oznaczenie modelu jest podane na tylnej ścianie amplitunera. W instrukcji dla celów ilustracyjnych wykorzystano model STR-D665. Wszelkie różnice w obsłudze są wyraźnie oznaczone w tekście, na przykład zwrotem „tylko STR-D665”.

### Różnice między modelami

	Model D665	D565
<b>Funkcja</b>		
Gniazdo MIX AUDIO OUT	•	
Programowalny pilot	•	

### Konwencje

- W instrukcji opisano sposób posługiwania się regulatorami na amplitunerze.  
Można także skorzystać z regulatorów na pilocie, jeśli mają one takie same lub podobne nazwy, jak regulatory na amplitunerze.
- „Podręczny opis” znajduje się na stronie 24.
- W części „Opis przycisków pilota” na stronie 23 podano zwięzłe informacje o przyciskach pilota.
- W instrukcji jest używana następująca ikona:



Oznacza czynność, której wykonanie jest możliwe tylko przy użyciu pilota.

Amplituner jest wyposażony w system Dolby Surround.

Wyprodukowano na licencji firmy Dolby Laboratories Licensing Corporation. „Dolby”, symbol podwójnego D i „Pro Logic” są znakami towarowymi firmy Dolby Laboratories Licensing Corporation.

## Spis treści

### Czynności wstępne

- Rozpakowywanie 4
- Informacje o połączeniach 5
- Dołączanie anten 5
- Dołączanie sprzętu audio 5
- Dołączanie zestawów głośnikowych 6
- Dołączanie telewizora / magnetowidu 7
- Włączanie do sieci 8
- Przed rozpoczęciem użytkowania amplitunera 8
- Automatyczne programowanie stacji UKF w kolejności alfabetycznej (funkcja „Auto-betical”) 8

### Obsługa amplitunera

- Wybieranie urządzeń 9
- Włączanie stacji radiowych 12
- Programowanie stacji radiowych 13
- Korzystanie z systemu danych radiowych (RDS) 14
- Nagrywanie 16

### Korzystanie z efektów otoczenia dźwiękiem

- Wybór trybu otoczenia 17
- Pełne wykorzystywanie możliwości dźwięku w systemie Dolby Pro Logic Surround 17

### Informacje dodatkowe

- Rozwiązywanie problemów 19
- Dane techniczne 20
- Słowniczek 21

### Opis elementów z tyłu obudowy 22

### Opis przycisków pilota 23

### Podręczny opis 24

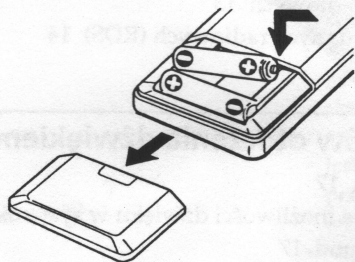
## Rozpakowywanie

Należy sprawdzić, czy razem z amplitunerem zostało dostarczone następujące wyposażenie:

- Przewód antenowy UKF (1 szt.)
- Antena ramowa fal średnich (1 szt.)
- Pilot do zdalnego sterowania (1 szt.)
- Baterie R6 (2 szt.)

## Wkładanie baterii do pilota

Do sterowania amplitunerem można użyć dostarczonego pilota. W tym celu należy włożyć dwie baterie R6, zwracając uwagę na odpowiednie ułożenie biegunów + i -. Korzystając z pilota należy go kierować na czujnik zdalnego sterowania amplitunera.



## Kiedy wymienić baterie

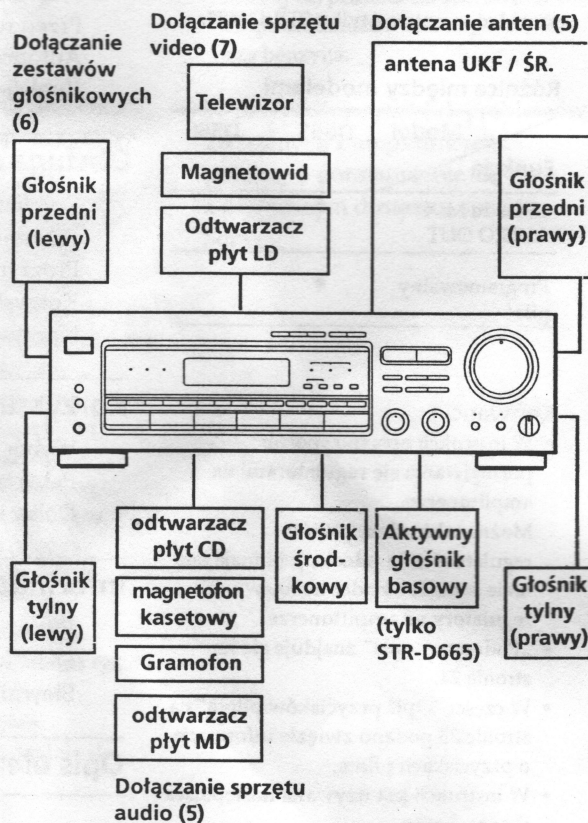
W normalnych warunkach użytkowania baterie powinny wystarczyć na około 6 miesięcy. Jeśli pilot nie steruje amplitunerem, należy wymienić obie baterie.

## Uwagi

- Nie należy zostawiać pilota w miejscach bardzo gorących lub wilgotnych.
- Nie należy dopuścić, aby do wnętrza pilota dostały się obce przedmioty, zwłaszcza podczas wymieniać baterii.
- Nie należy narażać czujnika zdalnego sterowania na działanie bezpośredniego światła słonecznego lub innego silnego źródła światła, gdyż może to spowodować nieprawidłową pracę pilota.
- Jeśli pilot nie będzie używany przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego baterie, aby nie dopuścić do powstania uszkodzeń wskutek wycieku z baterii i korozji.

## Informacje o połączeniach

Amplituner umożliwia dołączenie i sterowanie wymienionymi dalej urządzeniami audio / video. Chcąc dołączyć poszczególne urządzenia, należy postępować według opisu ze stron, których numery podano na ilustracji. Rozmieszczenie i nazwy wszystkich gniazd podano w punkcie „Opis elementów z tyłu obudowy” na stronie 22.



## Przed rozpoczęciem

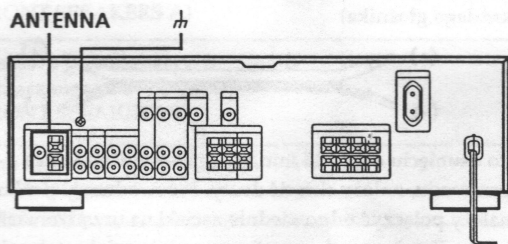
- Przed dokonywaniem jakichkolwiek połączeń należy wyłączyć wszystkie urządzenia.
- Przed zakończeniem wszystkich połączeń nie należy włączać urządzenia do sieci.
- Aby uniknąć buczenia i zakłóceń, należy pewnie wykonać połączenia.
- Dołączając przewody audio/video, należy wkładać kolorowe wtyki w odpowiednie gniazda urządzeń: żółte (obrazu) w żółte; białe (lewego kanału dźwięku) w białe; czerwone (prawego kanału dźwięku) w czerwone.



## Dołączanie anten

### Informacje ogólne

W tej części opisano sposób dołączania do amplitunera anten fal średnich i UKF. Chcąc używać amplitunera do odbioru programów radiowych, należy najpierw wykonać te połączenia, a następnie przejść do dalszych podrozdziałów. Rozmieszczenie poszczególnych zacisków pokazano na ilustracji poniżej.

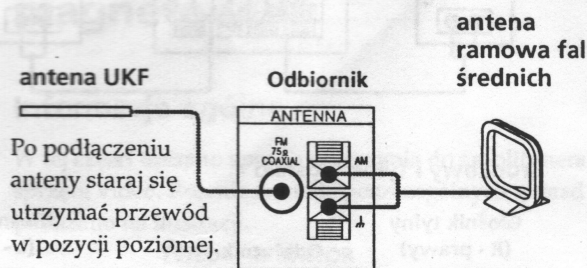


### Jakie anteny są potrzebne?

- Przewód antenowy UKF (dostarczony) (1 szt.)
- Antena ramowa fal średnich (dostarczona) (1 szt.)

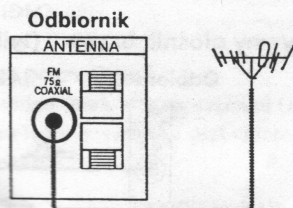


### Połączenia



### W przypadku niskiej jakości odbioru UKF

Należy dołączyć jeden koniec 75-omowego kabla koncentrycznego (brak w wyposażeniu) do zewnętrznej anteny UKF, a drugi koniec do gniazda FM ANTENNA z tyłu urządzenia.

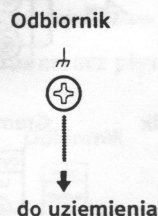


### W przypadku niskiej jakości odbioru fal średnich

Oprócz anteny ramowej, do zacisków antenowych AM należy dołączyć 6 do 15 m izolowanego przewodu. Należy postarać się ułożyć przewód poziomo na zewnątrz budynku.

## Dołączanie przewodu uziemiającego

Aby zapobiec buczeniu, należy dołączyć przewód uziemiający (brak w wyposażeniu) do zacisku uziemienia. W przypadku przyłączenia anteny zewnętrznej, należy podłączyć uziemienie w celu zapewnienia zabezpieczenia odgromowego.



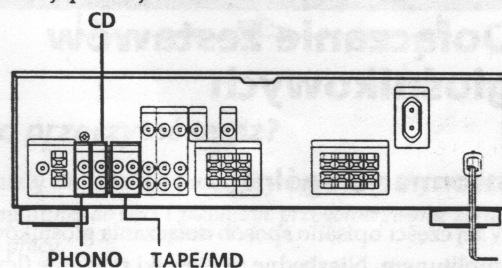
### Co przeczytać teraz?

Chcąc dołączyć inne urządzenia, należy zapoznać się z następnym podrozdziałem. Jeśli amplituner ma służyć tylko do odbioru audycji radiowych, można przejść do podrozdziału „Dołączanie zestawów głośnikowych” na stronach 6 i 7.

## Dołączanie sprzętu audio

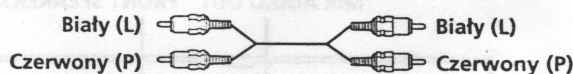
### Informacje ogólne

W tej części opisano sposób dołączania do amplitunera sprzętu audio. Połączenia te należy wykonać, jeśli amplituner ma pełnić funkcję wzmacniacza. Rozmieszczenie poszczególnych gniazd pokazano na ilustracji poniżej.



### Jakie przewody są potrzebne?

Przewody audio (brak w wyposażeniu) (1 szt. dla każdego odtwarzacza płyt kompaktowych i gramofonu; 2 szt. dla każdego magnetofonu kasetowego i urządzenia do nagrywania płyt MD)

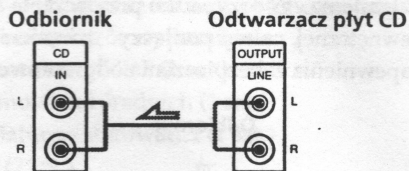


ciąg dalszy na następnej stronie

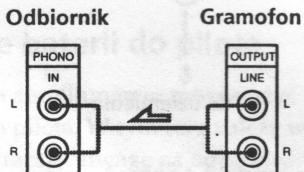
## Połączenia

Strzałka  $\Rightarrow$  pokazuje kierunek przepływu sygnału.

### Odtwarzacz płyt CD

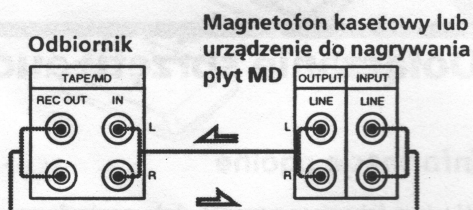


### Gramofon



- Jeśli gramofon posiada przewód uziemiający. Aby zapobiec buczeniu, należy dołączyć przewód uziemiający do zacisku uziemienia amplitunera (⏏).

### Magnetofon kasetowy lub urządzenie do nagrywania płyt MD



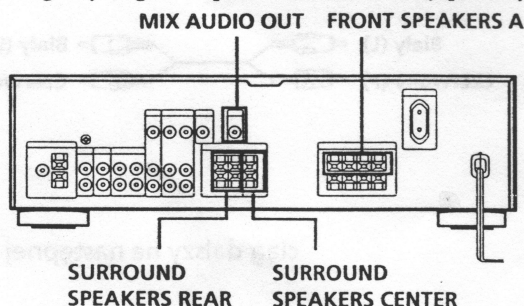
## Co przeczytać teraz?

Należy zapoznać się z następnym punktem i dołączyć głośniki.

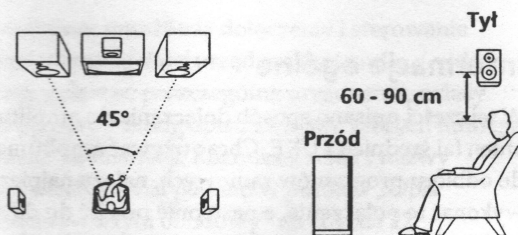
## Dołączanie zestawów głośnikowych

### Informacje ogólne

W tej części opisano sposób dołączania głośników do amplitunera. Niezbędne są głośniki przednie (lewy i prawy). Dodatkowo można zainstalować głośniki tylne i środkowy. Ich dodanie podniesie jakość efektu otoczenia dźwiękiem. Dołączenie aktywnego głośnika basowego wzmocni charakterystykę przenoszenia basów (tylko STR-D665). Rozmieszczenie poszczególnych gniazd pokazano na ilustracji poniżej.

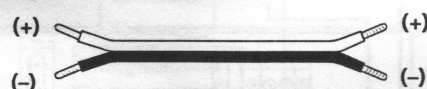


Aby zapewnić optymalny efekt otoczenia dźwiękiem, należy rozmieścić głośniki w sposób pokazany na ilustracji.



### Jakie przewody są potrzebne?

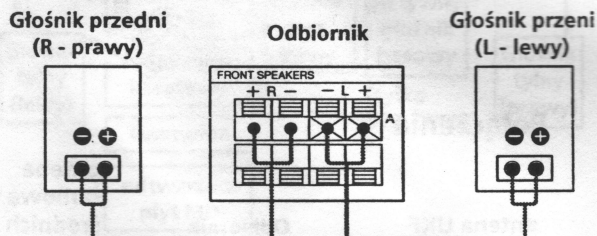
Przewód głośnikowy (brak w wyposażeniu) (1 szt. dla każdego głośnika)



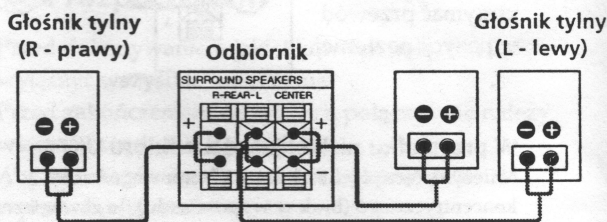
Po usunięciu około 15 mm izolacji z każdego końca przewodu, należy skrócić druty. Przewodem głośnikowym należy połączyć odpowiednie zaciski na urządzeniach: + z + i - z -. Zamiana polaryzacji spowoduje zniekształcenie dźwięku i utratę basów.

## Połączenia

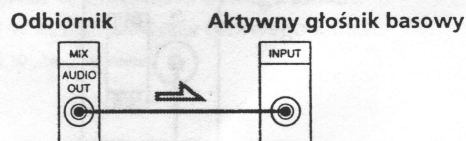
### Przednie głośniki



### Środkowy i tylne głośniki



### Aktywny głośnik basowy (tylko STR-D665)



W przypadku posiadania dodatkowego zestawu przednich głośników

Zestaw należy dołączyć do zacisków FRONT SPEAKERS B.



Jeśli do telewizora są dołączone oddzielne głośniki Można dołączyć jeden z nich do zacisków SURROUND SPEAKER CENTER, aby używać go przy korzystaniu z systemu Dolby Pro Logic Surround (zobacz stronę 17).

## Wybieranie zestawu głośnikowego

Wyboru zestawu głośnikowego należy dokonać korzystając z tabeli:

Aby skorzystać z	Należy wcisnąć przycisk SPEAKERS
Zestawu głośnikowego A (dołączonego do zacisków FRONT SPEAKERS A)	A
Zestawu głośnikowego B (dołączonego do zacisków FRONT SPEAKERS B)	B
Obu zestawów głośnikowych (A i B - połączenie szeregowo)	A+B

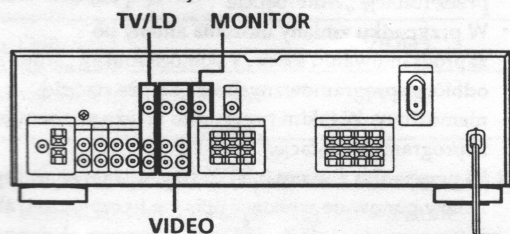
## Co przeczytać teraz?

Aby zakończyć łączenie zestawu, należy przejść do punktu „Włączanie do sieci” na stronie 8. Chcąc dołączyć sprzęt video, aby korzystać z efektów otoczenia dźwiękiem podczas oglądania programów telewizyjnych lub taśm video, należy zapoznać się z następnym punktem.

## Dołączanie telewizora / magnetowidu

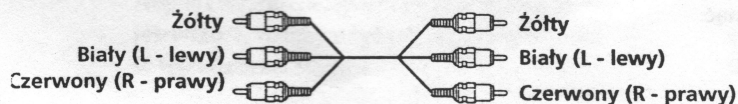
### Informacje ogólne

W tej części opisano sposób dołączania do amplitunera sprzętu video. Rozmieszczenie poszczególnych gniazd pokazano na ilustracji.



### Jakie przewody są potrzebne?

- Przewód audio / video (brak w wyposażeniu) (1 szt. dla każdego telewizora lub odtwarzacza płyt video; 2 szt. dla każdego magnetowidu)



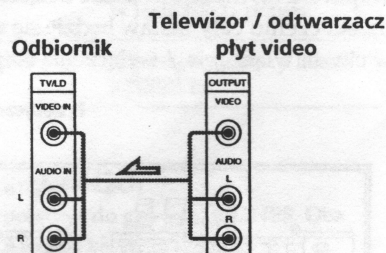
- Przewód video (brak w wyposażeniu) (1 szt. dla telewizora)

Żółty ————— Żółty

## Połączenia

Strzałka ➡ pokazuje kierunek przepływu sygnału.

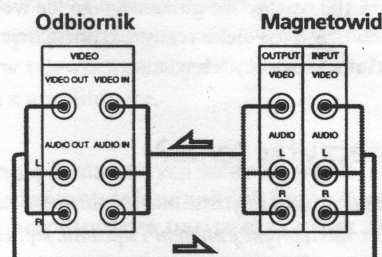
### Telewizor / odtwarzacz płyt video



### Telewizor typu „MONITOR”



### Magnetowid



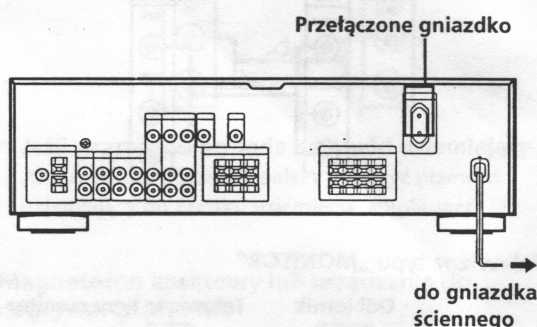
## Co przeczytać teraz?

Należy zapoznać się z następnym punktem, aby włączyć amplituner do sieci i zakończyć przygotowywanie zestawu do pracy.

## Włączanie do sieci

### Włączanie przewodu sieciowego

Przewody zasilania tego amplitunera oraz innych urządzeń audio / video należy włączyć do ściennego gniazdka sieciowego. W przypadku włączenia innych urządzeń do gniazdka SWITCHED AC OUTLET z tyłu amplitunera, może on zasiląć dołączone urządzenia, dzięki czemu cały zestaw będzie się włączał / wyłączał w chwili włączenia / wyłączenia amplitunera.



### Ostrzeżenie

Należy się upewnić, że moc pobierana przez urządzenia włączone do gniazdka sieciowego z tyłu amplitunera nie przekracza 100 watów. Do gniazdka tego nie wolno włączać domowych urządzeń elektrycznych o dużej mocy, takich jak żelazka, dmuchawy czy telewizory.

### Co przeczytać teraz?

Przed rozpoczęciem użytkowania amplitunera należy się zapoznać z następnym punktem i upewnić się, że wszystkie regulatory znajdują się we właściwych położeniach.

## Przed rozpoczęciem użytkowania amplitunera

Przed rozpoczęciem użytkowania amplitunera należy sprawdzić, czy:

- Regulator MASTER VOLUME jest obrócony do oporu w lewo (do położenia 0).
- Wybrany jest właściwy zestaw głośnikowy. (Zobacz punkt „Wybieranie zestawu głośnikowego” na stronie 7.)
- Regulator BALANCE znajduje się w położeniu środkowym.

Po włączeniu amplitunera:

- Jeśli włączy się wskaźnik MUTING, należy nacisnąć przycisk MUTING.

## Automatyczne programowanie stacji UKF w kolejności alfabetycznej (funkcja „Auto-betical”)

Funkcja „Auto-betical” umożliwia automatyczne zaprogramowanie w kolejności alfabetycznej, bez powtórzeń, do 30 stacji UKF i UKF RDS. Dodatkowo, funkcja ta zapewnia umieszczenie w pamięci stacji o najsilniejszym sygnale. Chcąc programować pojedyncze stacje UKF lub fal średnich, należy zapoznać się z punktem „Programowanie stacji radiowych” ze strony 13. W pierwszej kolejności są programowane stacje UKF RDS, według alfabetycznej kolejności nazw. Po nich następują, w kolejności częstotliwości, zwykłe stacje UKF. (Więcej informacji o systemie RDS podano na stronie 14.)

- 1 Naciśnij przycisk POWER, aby wyłączyć amplituner.
- 2 Przytrzymaj wciśnięty przycisk MEMORY i naciśnij przycisk POWER, aby włączyć zasilanie. Na wyświetlaczu pojawi się napis „AUTOBETICAL SELECT” i zostaną odszukane i zaprogramowane stacje UKF i UKF RDS nadające w tym obszarze. Po zakończeniu programowania stacji UKF i UKF RDS na wyświetlaczu pojawi się napis „FINISH”.

### Aby wyłączyć funkcję „Auto-betical” przed zaprogramowaniem wszystkich stacji

Należy wyłączyć amplituner, naciskając przycisk POWER.

### Uwagi

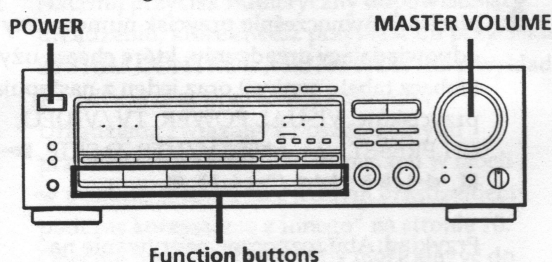
- Stacje umieszczone dotychczas w pamięci są przesuwane ku tyłowi (w kierunku pamięci C0) i mogą zostać skasowane, zależnie od liczby stacji zaprogramowanych przez funkcję „Auto-betical”.
- W przypadku zmiany ułożenia anteny po zaprogramowaniu stacji za pomocą funkcji „Auto-betical”, odbiór zaprogramowanych stacji może stać się niemożliwy. W takim przypadku należy ponownie zaprogramować stacje.
- W przypadku zmiany miejsca użytkowania amplitunera należy ponownie wykonać opisane tu czynności, aby zaprogramować stacje nadające w nowym obszarze.



## Wybieranie urządzeń

Aby słuchać dźwięk lub oglądać obraz z dołączonego urządzenia, należy najpierw na amplitunerze lub pilocie wybrać odpowiednią funkcję. Przedtem należy się upewnić, czy:

- Wszystkie urządzenia są pewnie i prawidłowo podłączone, zgodnie z opisem ze stron 5 do 8.
- Regulator MASTER VOLUME znajduje się w skrajnym lewym położeniu (0), w celu zapobieżenia uszkodzeniu głośników.



- 1 Naciśnij przycisk POWER, aby włączyć amplituner.  
Użycie przycisku SYSTEM OFF na pilocie powoduje przełączenie amplitunera w tryb gotowości do pracy (STANDBY). Jeśli amplituner pozostaje w trybie STANDBY, można go włączyć przytrzymując wciśnięty przycisk TUNER i naciskając przycisk POWER.
- 2 Naciskając przycisk funkcji wybierz odpowiednie urządzenie:

Aby słuchać lub oglądać	Naciśnij
Płyty gramofonowych	PHONO
Audycji radiowych	TUNER
Płyty CD	CD
Kaset audio lub płyty MD	TAPE/MD
Kaset video	VIDEO
Audycji telewizyjnych lub płyt video	TV/LD

- 3 Włącz urządzenie, na przykład odtwarzacz płyt kompaktowych, i rozpocznij odtwarzanie.  
Wybieranie stacji radiowych w amplitunerze opisano w punkcie „Włączanie stacji radiowych” na stronie 12.
- 4 Obracając regulator MASTER VOLUME wyreguluj głośność.  
Aby wyregulować głośność w głośnikach telewizora, należy użyć regulatora głośności w telewizorze.

Aby	Wykonaj
Wyciszyć dźwięk	Naciśnij przycisk MUTE. Ponowne naciśnięcie przycisku przywróci poprzedni poziom głośności.
Wzmocnić basy	Naciśnij przycisk BASS BOOST, aby włączył się wskaźnik BASS BOOST.
Wyregulować balans	Obracaj regulator BALANCE w lewo lub w prawo.
Wyregulować barwę dźwięku	Obracaj regulatory BASS i TREBLE.

### Aby słuchać w słuchawkach

Słuchawki należy dołączyć do gniazda PHONES. Oba przyciski SPEAKERS mają nie być wciśnięte.

## Oglądanie programów video

Podczas oglądania audycji telewizyjnych lub nagrań video zalecamy odtwarzanie ścieżki dźwiękowej przez amplituner, a nie przez głośniki telewizora. Pozwoli to na wykorzystanie efektów otoczenia dźwiękiem amplitunera, takich jak Dolby Surround, oraz na użycie pilota do regulacji dźwięku. Przed rozpoczęciem oglądania należy wyłączyć głośniki w telewizorze, aby móc słuchać otaczającego dźwięku z amplitunera.

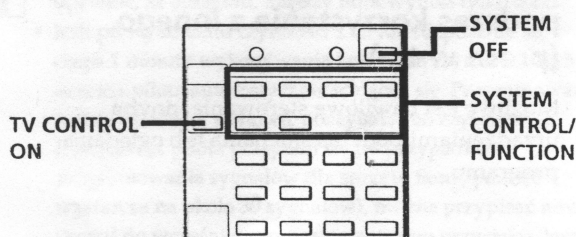
**W celu oglądania audycji telewizyjnych, należy włączyć zarówno telewizor, jak i amplituner, po czym na amplitunerze nacisnąć przycisk TV.**

**W celu oglądania programów lub płyt video, należy wykonać następujące czynności:**

- 1 Naciskając przycisk funkcji, wybierz urządzenie (na przykład VIDEO).
- 2 Włącz telewizor i wybierz w nim wejście, do którego jest dołączone urządzenie video.
- 3 Włącz urządzenie (magnetowid lub odtwarzacz płyt video) i wybierz funkcję odtwarzania.

### Korzystanie z pilota

Pilot umożliwia sterowanie amplitunerem i dołączonymi do niego urządzeniami Sony.



dokończenie na następnej stronie 9

- Naciśnij jeden z przycisków SYSTEM CONTROL/FUNCTION, aby wybrać urządzenie, które chcesz używać. Fabryczne przypisanie przycisków SYSTEM CONTROL/FUNCTION pilota jest następujące:

Aby słuchać	Naciśnij
Płyt gramofonowych	PHONO
Audycji radiowych	TUNER
Płyt CD	CD
Kaset audio	TAPE/MD
Kaset video VHS (tryb VTR-3)	VIDEO
Audycji telewizyjnych	TV/LD

Chcąc zmienić fabrycznie przypisaną przyciskowi funkcję, należy zapoznać się z opisem na stronie 10. Amplituner i wybrane urządzenie włączą się.

## Jeśli urządzenie nie włącza się

Należy nacisnąć wyłącznik sieciowy na urządzeniu.

- Rozpocznij odtwarzanie.  
Szczegóły podano w części „Opis przycisków pilota” na stronie 23.

## Aby wyłączyć urządzenia

Należy nacisnąć przycisk SYSTEM OFF. Równocześnie można wyłączyć sprzęt audio i video włączony do gniazdek SWITCHED AC OUTLET z tyłu urządzenia.

## W przypadku korzystania z telewizora Sony

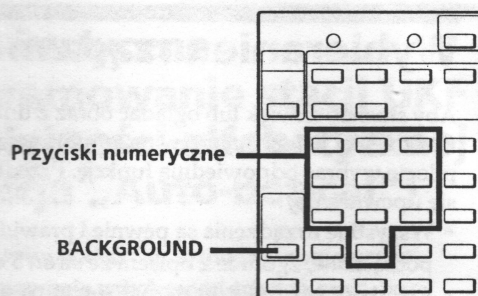
Po naciśnięciu przycisku TV w celu oglądania audycji telewizyjnej, telewizor jest automatycznie włączany i przełączany na wejście telewizyjne. Również po naciśnięciu przycisku VIDEO lub TV/LD telewizor zostanie włączony i przełączy się na właściwe wejście wizji. Jeśli właściwe wejście wizji nie jest wybierane automatycznie, należy naciskać przycisk TV/VIDEO na pilocie.

## Oglądanie telewizji bez korzystania z tego wzmacniacza (tylko w telewizorach Sony)

Należy nacisnąć przycisk TV CONTROL ON, aby pilot sterował tylko funkcjami telewizora. W tym trybie nie działają przyciski inne niż przyciski sterowania telewizorem. Po naciśnięciu tego przycisku telewizor włączy się i przełączy na wejście telewizyjne. Jeśli telewizor nie przełącza się automatycznie na wejście telewizyjne, należy naciskać przycisk TV/VIDEO.

## Sterowanie jednym urządzeniem podczas korzystania z innego (praca w tle)

Możliwe jest chwilowe sterowanie innymi urządzeniami podczas słuchania lub oglądania programu.



- Przytrzymaj wciśnięty przycisk BACKGROUND.
- Naciśnij równocześnie przycisk numeryczny odpowiadający urządzeniu, które chcesz użyć (zobacz tabelę poniżej) oraz jeden z następujących przycisków: VISUAL POWER, TV/VIDEO, CH PRESET +/-, ANT TV/VTR, D.SKIP, ►, ◄, ■, ◀/▶, ◀/▶, II, ●.

**Przykład:** Aby rozpocząć nagrywanie na magnetofonie podczas słuchania płyty kompaktowej:  
Trzymając wciśnięty przycisk BACKGROUND, należy równocześnie nacisnąć przycisk 4 (lub 5) oraz przycisk.

Do przycisków numerycznych są przypisane następujące funkcje:

Przycisk numeryczny	Sterowane urządzenie
1	Odtwarzacz płyt CD
2	Magnetofon DAT
3	Odtwarzacz płyt MD
4	Magnetofon A
5	Magnetofon B
6	Odtwarzacz płyt video (LD)
7	Magnetowid (tryb sterowania 1*)
8	Magnetowid (tryb sterowania 2*)
9	Magnetowid (tryb sterowania 3*)
0	Telewizor

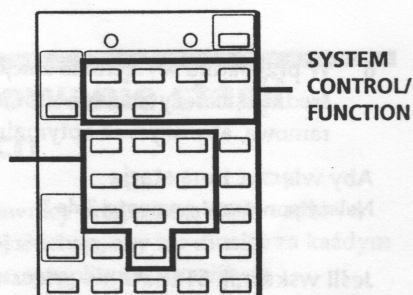
\* Magnetowidy Sony są sterowane w systemie VTR 1, 2 lub 3. Odpowiadają one systemom Beta, 8 mm i VHS.

## Zmienianie fabrycznie zaprogramowanej funkcji przycisku SYSTEM CONTROL / FUNCTION

Jeśli fabrycznie zaprogramowane przypisanie przycisków SYSTEM CONTROL / FUNCTION nie odpowiadają konfiguracji posiadanego zestawu, można je zmienić. Na przykład, posiadając dwa odtwarzacze płyt kompaktowych i nie korzystając z magnetofonu ani urządzenia do nagrywania płyt MD, można przypisać przycisk TAPE/MD do drugiego odtwarzacza płyt kompaktowych. Należy zwrócić uwagę, że nie można zmienić ustawień dla przycisków TUNER i PHONO.



Przyciski numeryczne



- 1 Przytrzymując wciśnięty przycisk SYSTEM CONTROL / FUNCTION, którego funkcję chcesz zmienić (na przykład przycisk TAPE/MD).
- 2 Naciśnij przycisk numeryczny odpowiadający urządzeniu, które chcesz przypisać do przycisku SYSTEM CONTROL / FUNCTION (na przykład 1 – odtwarzacz płyt kompaktowych).  
Urządzenia związane z poszczególnymi przyciskami numerycznymi podano w tabeli w punkcie „Sterowanie jednym urządzeniem podczas korzystania z innego” na stronie 10. Obecnie przycisk TAPE/MD może służyć do sterowania drugim odtwarzaczem płyt kompaktowych.

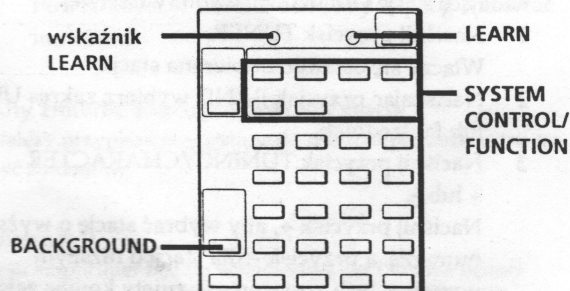
**Aby przywrócić fabryczne ustawienia**  
Należy ponownie wykonać opisane tu czynności.

## Programowanie pilota



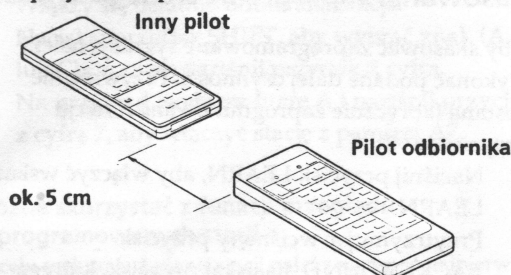
Dostarczony z amplitunerem STR-D665 pilot RM-P352 może sterować urządzeniami producentów innych niż Sony „ucząc się” sygnałów sterujących z ich pilotów. Po nauczeniu pilota sygnałów sterujących innymi urządzeniami, urządzenia te mogą stać się częścią zestawu. Dodatkowo, jeśli nie jest możliwe sterowanie niektórych urządzeń Sony za pomocą tego pilota, można skorzystać z opisanej tu funkcji programowania. Dostarczony pilot może się „nauczyć” tylko sygnałów z innych bezprzewodowych pilotów na podczerwień. Przed programowaniem sygnałów należy się upewnić, czy dwa piloty:

- Są umieszczone dokładnie naprzeciw siebie (zobacz dalej czynność 3),
- Znajdują się w odległości około 5 cm od siebie,
- Nie są przesuwane w czasie programowania.



- 1 Naciśnij przycisk SYSTEM CONTROL / FUNCTION dla urządzenia, które chcesz zaprogramować.  
Na przykład, chcąc zaprogramować sygnały z pilota odtwarzacza płyt kompaktowych, naciśnij przycisk CD.

- 2 Naciśnij przycisk LEARN, aby włączyć wskaźnik LEARN.
- 3 Naciśnij na pilocie tego wzmacniacza przycisk, do którego ma być przypisany sygnał z drugiego pilota.  
Wskaźnik LEARN zacznie powoli migać. Informacji, z których przycisków można korzystać, należy poszukiwać w części „Opis przycisków pilota” na stronie 23.



**Jeśli wskaźnik LEARN miga szybko**  
Nie można wykorzystać naciśniętego przycisku.

- 4 Na drugim pilocie wybierz funkcję, której ma się „nauczyć” pilot amplitunera i przytrzymaj wciśnięty jej przycisk dopóty, dopóki wskaźnik LEARN nie zapali się na stałe.
- 5 Powtarzaj czynności 3 i 4, aby zaprogramować inne przyciski.  
Należy pamiętać, że każdy przycisk może „nauczyć się” tylko jednego sygnału z drugiego pilota.
- 6 Naciśnij przycisk LEARN.  
Kiedy wskaźnik LEARN zgaśnie, do sterowania innym urządzeniem można używać zaprogramowanych przycisków.

## Programowanie sygnału nagrywania

Trzymając wciśnięty przycisk na pilocie amplitunera należy nacisnąć przycisk nagrywania na drugim pilocie.

**Jeśli nie jest możliwe prawidłowe zaprogramowanie sygnałów, należy zapoznać się z następującymi punktami:**

- Jeśli wskaźnik LEARN w ogóle się nie zapala, baterie są słabe. Należy wymienić obie baterie.
- Jeśli podczas wykonywania czynności 3 lub 4 wskaźnik LEARN nie miga lub nie zapala się, występują zakłócenia. Należy skasować sygnał, postępując zgodnie z opisem z kolejnego punktu „Kasowanie zaprogramowanego sygnału” i od początku powtórzyć programowanie.
- Dwa piloty są zbyt oddalone od siebie. Należy się upewnić, że odległość między nimi wynosi tylko 5 cm.
- Jeśli po wykonaniu czynności 2 i 3 nie rozpocznie się w ciągu 1 minuty wykonywanie kolejnych czynności, tryb uczenia pilota automatycznie wyłączy się. Programowanie należy wówczas wznowić poczynając od czynności 2.
- Jeśli pamięć pilota przepełni się (w przypadku programowania sygnałów dla sprzętu Sony, pamięć wystarcza na około 30 sygnałów), można przypisać nowy sygnał do wcześniej zaprogramowanego przycisku, lecz nowy sygnał zastąpi sygnał zaprogramowany wcześniej.

dokończenie  
na  
następnej  
stronie  
**11**

### Uwagi

- Urządzenia, dla którego w pilocie zaprogramowano sygnał, nie można włączyć przyciskiem SYSTEM CONTROL/FUNCTION. Trzeba użyć wyłącznika urządzenia.
- Nie należy programować sygnałów zdalnego sterowania klimatyzatorami lub innymi urządzeniami domowego użytku.

### Kasowanie zaprogramowanego sygnału

Aby skasować zaprogramowane sygnały, należy wykonać podane dalej czynności. Przywrócone zostaną fabrycznie zaprogramowane funkcje przycisków.

- 1 Naciśnij przycisk LEARN, aby włączyć wskaźnik LEARN.
- 2 Przytrzymując wciśnięty przycisk BACKGROUND, naciskaj przycisk, którego sygnał chcesz skasować dopóty, dopóki nie zgaśnie wskaźnik LEARN.

## Włączanie stacji radiowych

Amplituner umożliwia bezpośrednie wprowadzenie częstotliwości stacji za pomocą przycisków numerycznych (strojenie bezpośrednie). Jeśli częstotliwość żądanej stacji nie jest znana, należy się zapoznać z punktem „Wybieranie stacji przez przeszukiwanie (strojenie automatyczne)”.

Przed rozpoczęciem należy sprawdzić, czy:

- Do amplitunera są dołączone anteny UKF / fal średnich (zobacz opis na stronie 5).
- Wybrany jest właściwy zestaw głośnikowy. (Zobacz punkt „Wybieranie zestawu głośnikowego” na stronie 7.)



- 1 Naciśnij przycisk POWER, aby włączyć amplituner.
- 2 Naciśnij przycisk TUNER. Włączy się ostatnio odbierana stacja.
- 3 Naciskając przycisk BAND wybierz zakres UKF lub fal średnich.
- 4 Naciśnij przycisk DIRECT.
- 5 Naciskając przyciski numeryczne, wprowadź częstotliwość.

Przykład 1: UKF 102,50 MHz

1 0 2 5 0

Przykład 2: Fale średnie 1350 kHz

1 3 5 0

- 6 W przypadku wybierania stacji na falach średnich, należy zmieniać obracać antenę ramową, aby uzyskać optymalny odbiór.

### Aby włączyć inną stację

Należy powtórzyć czynności 3 do 5.

### Jeśli wskaźnik STEREO nie włącza się

Jeśli jest odbierana audycja UKF stereo, należy nacisnąć przycisk FM MODE.

### Jeśli w odbieranej audycji UKF stereo występują zakłócenia

Wskaźnik STEREO miga. Naciskając przycisk FM MODE należy wybrać tryb monofoniczny (MONO). Nie będzie efektu stereo, ale zakłócenia osłabną. Ponowne naciśnięcie przycisku pozwala przywrócić efekt stereo.

### Jeśli nie można włączyć stacji, a wprowadzone cyfry migają

Należy się upewnić, czy podana jest właściwa częstotliwość. Jeśli nie, po naciśnięciu przycisku DIRECT należy podać właściwą częstotliwość. Jeśli wprowadzone cyfry nadal migają, podana częstotliwość nie jest używana w tym obszarze.

### Aby oglądać audycje telewizyjne ze ścieżką dźwiękową nadawaną w paśmie UKF

Należy się upewnić, że audycja jest odbierana zarówno przez telewizor (lub magnetowid), jak i przez amplituner.

### Jeśli wprowadzona częstotliwość nie jest zgodna z wartością kroku strojenia

Wprowadzona wartość jest automatycznie zaokrąglana w górę lub w dół do najbliższej możliwej do uzyskania wartości.

Kroki strojenia przy strojeniu bezpośrednim są następujące:

UKF: co 50 kHz

fale średnie: co 9 kHz

### Wybieranie stacji przez przeszukiwanie (strojenie automatyczne)

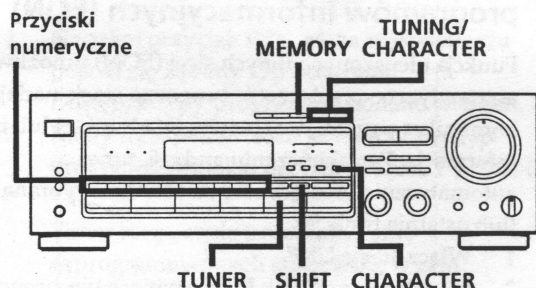
Jeśli częstotliwość żądanej stacji radiowej nie jest znana, amplituner może przeszukać wszystkie nadające stacje i umożliwić wybór właściwej.

- 1 Naciśnij przycisk TUNER. Włączy się ostatnio odbierana stacja.
  - 2 Naciskając przycisk BAND wybierz zakres UKF lub fal średnich.
  - 3 Naciśnij przycisk TUNING/CHARACTER + lub -.
- Naciśnij przycisk +, aby wybrać stację o wyższym numerze, a przycisk - dla stacji o niższym numerze. Jeśli zostanie osiągnięty koniec zakresu strojenia, amplituner automatycznie „przeskoczy” na przeciwny koniec. Po odebraniu każdej stacji wyszukiwanie jest przerywane. Wznowienie przeszukiwania następuje po ponownym naciśnięciu przycisku.



## Programowanie stacji radiowych

Najczęściej użytkownicy programują stacje radiowe, których najczęściej słuchają, aby nie musieć za każdym razem ich dostrajać. Amplituner umożliwia zaprogramowanie łącznie do 30 stacji na falach UKF i średnich. Stacje można umieszczać w pamięciach, których nazwy składają się ze znaku A, B lub C i cyfry (0–9). Na przykład, można umieścić stację w pamięci A1, B6, C9 itd.



- 1 Naciśnij przycisk TUNER.  
Włączy się ostatnio odbierana stacja.
- 2 Dostrój żadaną stację.  
Jeśli nie wiesz, jak dostroić stację, zapoznaj się z punktem „Włączanie stacji radiowych” z poprzedniej strony.
- 3 Naciśnij przycisk MEMORY.  
Na kilka sekund pojawi się wskaźnik „MEMORY”.  
Czynności 4 i 5 należy wykonać, zanim wskaźnik „MEMORY” zgaśnie.
- 4 Naciskaj przycisk SHIFT, aby wybrać znak.  
Po każdym naciśnięciu przycisku SHIFT na wyświetlaczu pojawia się litera „A”, „B” lub „C”.  
Jeśli wskaźnik „MEMORY” zniknie, zacznij na nowo od czynności 3.
- 5 Kiedy wskaźnik „MEMORY” jest widoczny, naciśnij przycisk z numerem, którego chcesz użyć (0 do 9).
- 6 Powtarzaj czynności 2 do 5, aby zaprogramować inne stacje.

### Aby zmienić zaprogramowaną stację

Należy przypisać nową stację do numeru pamięci, który ma być zmieniony.

### Uwaga

Jeśli amplituner będzie wyłączony z sieci lub nie będzie włączany przez więcej niż miesiąc, zaprogramowane stacje zostaną usunięte z pamięci i trzeba je będzie zaprogramować na nowo.

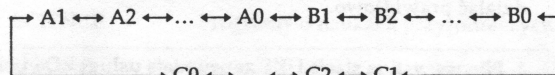
## Włączanie zaprogramowanych stacji

Zaprogramowaną stację można wybrać bezpośrednio, podając numer jej pamięci. W przypadku wątpliwości, które stacje są przypisane do których numerów, można skorzystać z funkcji przeglądu zaprogramowanych stacji.

- 1 Naciśnij przycisk TUNER.  
Włączy się ostatnio odbierana stacja.
- 2 Naciskaj przycisk SHIFT, aby wybrać znak (A, B, lub C) po czym naciśnij przycisk z cyfrą.  
Na przykład, wybierz literę A i naciśnij przycisk z cyfrą 7, aby włączyć stację z pamięci A7.

### Można skorzystać z funkcji przeglądu zaprogramowanych stacji

W celu wybrania żądanej stacji należy nacisnąć najpierw przycisk TUNER, a następnie przycisk PRESET TUNING + lub –. Po każdym naciśnięciu tych przycisków numery pamięci zmieniają się w następujący sposób:



## Nadawanie nazw zaprogramowanym stacjom

Zaprogramowanym stacjom (z wyjątkiem stacji UKF RDS) można nadawać nazwy składające się z nie więcej niż 8 znaków. Po wybraniu takiej stacji zamiast częstotliwości na wyświetlaczu pojawi się jej nazwa. W nazwie można używać liter, cyfr i symboli.

- 1 Włącz stację, której chcesz nadać nazwę.
- 2 Naciśnij przycisk CHARACTER.  
Na wyświetlaczu zacznie migać kursor.
- 3 Używając przycisku TUNING/CHARACTER + lub – wybierz żądany znak.
- 4 Naciśnij przycisk CHARACTER, aby przesunąć kursor do następnego znaku nazwy.
- 5 Powtarzając czynności 3 i 4 wprowadź do 8 znaków.
- 6 Odczekaj kilka sekund; amplituner automatycznie umieści nazwę we wcześniej wybranej pamięci.

### W przypadku popełnienia błędu

Należy nacisnąć przycisk CHARACTER, aż na wyświetlaczu zacznie migać znak, który ma być zmieniony. Następnie należy wybrać właściwy znak przyciskiem TUNING/CHARACTER + lub –.

## Korzystanie z systemu danych radiowych (RDS)

### Co można zrobić korzystając z systemu danych radiowych

System danych radiowych (RDS) jest usługą nadawczą umożliwiającą stacjom radiowym emisję dodatkowych informacji obok zwykłego sygnału programu radiowego. Ten amplituner umożliwia wykorzystanie trzech wygodnych funkcji RDS: wyświetlania informacji RDS, automatycznego włączania komunikatów o ruchu, wiadomości lub programów informacyjnych oraz wyszukiwania stacji według typu programu. System RDS działa tylko w paśmie UKF.\*

#### Uwaga

Jeśli włączona stacja nie nadaje prawidłowego sygnału RDS lub jeśli poziom sygnału jest słaby, system RDS może nie działać prawidłowo.

- \* Nie wszystkie stacje UKF zapewniają usługi RDS i nie wszystkie stacje zapewniają te same usługi. Użytkownicy nie znający dobrze systemu RDS są proszeni o wyjaśnienie w lokalnych stacjach radiowych zakresu usług RDS.

### Odbieranie stacji RDS

Wystarczy wybrać stację z pasma UKF. Jeśli wybrana stacja zapewnia usługi RDS, jej nazwa pojawi się na wyświetlaczu.

### Wyświetlanie informacji RDS

Należy naciskać przycisk DISPLAY. Po każdym naciśnięciu tego przycisku po kolei są wyświetlane następujące informacje.

Wyświetlane informacje	Można:
Nazwa stacji*	Zidentyfikować stację na podstawie nazwy (np. WDR), a nie częstotliwości.
Częstotliwość*	Zidentyfikować stację na podstawie częstotliwości.
Typ programu	Odszukać audycję określonego rodzaju. Typy programów, które można wybierać, podano na stronie 15.
Tekst radiowy	Zapoznać się z komunikatem nadawanym przez stację RDS.
Zegar (system 24-godzinny)	Wyświetlić aktualną godzinę.

14 \* Informacje te pojawiają się także dla stacji nie nadających danych RDS.

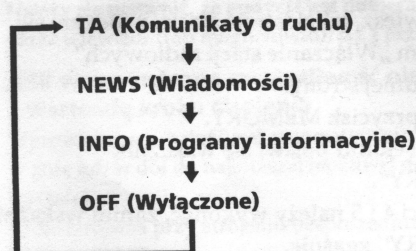
#### Uwagi

- Jeśli nadawany jest komunikat o zagrożeniu, na wyświetlaczu miga napis ALARM.
- Jeśli komunikat zawiera 9 lub więcej znaków, jego tekst przewija się przez wyświetlacz.
- Jeśli dana stacja nie zapewnia określonej usługi RDS, na wyświetlaczu pojawiają się następujące komunikaty: „NO PTY” (nie jest dostępny wybrany typ programu), „NO TEXT” (nie są dostępne dane tekstowe), „NO TIME” (nie są dostępne dane o czasie zegarowym).

### Automatyczne włączanie komunikatów o ruchu, wiadomości lub programów informacyjnych (EON)

Funkcja ulepszonych innych sieci (EON) umożliwia automatyczne przełączenie tunera na stację nadającą komunikat o ruchu drogowym, wiadomości lub inne informacje. Po zakończeniu audycji, tuner automatycznie przełącza się na ostatnio wybraną stację (lub ostatnią funkcję).

- 1 Włącz stację UKF.
- 2 Naciskając przycisk EON wybierz typ programu, który ma być automatycznie włączany. Po każdym naciśnięciu przycisku EON po kolei zapalają się następujące wskaźniki:



Amplituner przechodzi w tryb czuwania EON. Naciśnięcie przycisku EON przed włączeniem stacji RDS spowoduje wyświetlenie napisu „NO TA”, „NO NEWS” lub „NO INFO”.

Jeśli jakaś stacja rozpocznie nadawanie programu o wybranym typie, amplituner przełącza się na tę stację, pojawia się komunikat (np. „NOW TA”) i zaczyna migać odpowiedni wskaźnik (np. „TA”). Po zakończeniu audycji, amplituner przełącza się na ostatnio wybraną stację (lub ostatnią funkcję).

**Aby wyłączyć funkcję oczekiwania na nadanie programu**  
Jeden raz należy nacisnąć przycisk EON.

Funkcję EON należy wyłączyć, chcąc dokonać nagrania audycji bez przerw, zwłaszcza w przypadku nagrywania z użyciem układu czasowego.



## Uwagi

- Aby korzystać z tej funkcji, trzeba wcześniej zaprogramować stacje RDS.
- Jeśli sygnał wybranej stacji jest słaby, pojawia się napis „WEAK SIG” i wybierana jest poprzednia stacja lub źródło programu.

## Wyszukiwanie stacji według typu programu (PTY)

Żadaną stację można odszukać wybierając typ programu. Amplituner wybiera zaprogramowane stacje RDS nadające program o wybranym typie.

- 1 Naciskaj przycisk PTY, aż na wyświetlaczu pojawi się żądany typ programu. Dostępne typy programów podano w tabeli.
- 2 Kiedy na wyświetlaczu jest widoczny typ programu, naciskaj przycisk PRESET TUNING + lub -. Tuner rozpocznie przeszukiwanie zaprogramowanych stacji RDS, w celu odnalezienia żadanego programu (na wyświetlaczu na przemian pojawia się typ programu i napis „Search”). Po odnalezieniu żadanego programu, wyszukiwanie jest przerywane. Miga numer pamięci stacji nadającej obecnie audycję żadanego typu, a amplituner przełącza się na tę stację.

## Uwaga

Jeśli nie jest nadawana audycja o wybranym typie, na wyświetlaczu pojawi się napis „NO PTY” i włączy się poprzednio wybrana stacja.

Można wybierać następujące typy programów:

Typ programu	Czego można słuchać
NONE	Wszelkie programy nie zdefiniowane poniżej.
NEWS	Wiadomości.
AFFAIRS	Programy publicystyczne poświęcone aktualnym wydarzeniom.
INFO	Programy dla konsumentów, porady lekarskie, pogoda.
SPORT	Programy sportowe.
EDUCATE	Programy edukacyjne, na przykład z cyklu „zrób to sam”.
DRAMA	Sztuki i seriale radiowe.
CULTURE	Programy o kulturze narodowej i regionalnej, poświęcone religii, językowi i problemom społecznym.
SCIENCE	Programy o naukach przyrodniczych.
VARIED	Programy zawierające wywiady ze znanymi osobistościami, gry z udziałem słuchaczy i programy rozrywkowe.
POP M	Programy z popularną muzyką.
ROCK M	Programy z muzyką rockową.
M.O.R.M	Muzyka łatwa i przyjemna (na drogę).
LIGHT M	Muzyka klasyczna, na przykład instrumentalna, wokalna i chóralna.
CLASSICS	Nagrania znanych orkiestr, muzyka kameralna, opera itd..
OTHER M	Muzyka nie należąca do żadnej z poprzednich kategorii, na przykład jazz i rhythm and blues.
ALARM	Komunikaty o niebezpieczeństwie.

## Uwaga

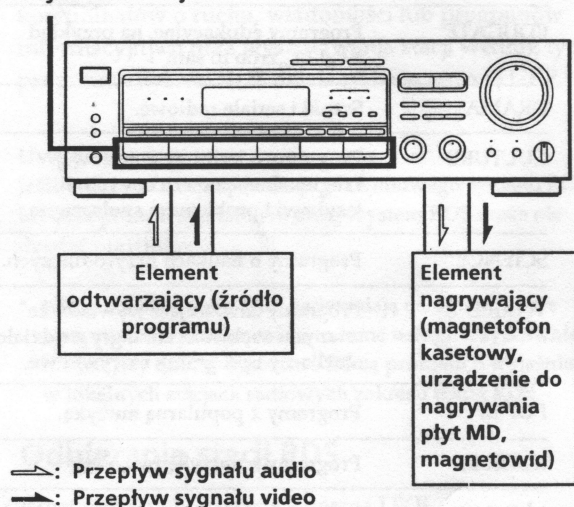
Jeśli jest nadawany komunikat o niebezpieczeństwie, na wyświetlaczu miga napis ALARM.

### Nagrywanie

Amplituner ułatwia nagrywanie na i z dołączonych urządzeń. Nie ma potrzeby bezpośredniego łączenia urządzenia odtwarzającego i nagrywającego: po wybraniu na amplitunerze źródła programu można w normalny sposób dokonywać nagrań lub montażu korzystając z regulatorów na każdym urządzeniu.

Przed rozpoczęciem należy się upewnić, czy wszystkie urządzenia są prawidłowo połączone.

#### Przyciski funkcji



### Nagrywanie na kasetę audio lub płytę MD

Korzystając z amplitunera można dokonać nagrania na kasetę audio lub płytę MD. W razie potrzeby należy się zapoznać z instrukcją obsługi magnetofonu lub urządzenia MD.

- 1 Naciskając jeden z przycisków funkcji wybierz źródło programu.
- 2 Przygotuj odpowiednie urządzenie do odtwarzania.  
Na przykład, włóż płytę do odtwarzacza płyt kompaktowych.
- 3 Włóż czystą kasetę lub płytę do urządzenia nagrywającego i w razie potrzeby wyreguluj poziom nagrania.
- 4 Włącz nagrywanie w urządzeniu nagrywającym, po czym włącz odtwarzanie w drugim urządzeniu.

### Nagrywanie na kasetę video

Korzystając z amplitunera można dokonać nagrania z telewizora lub odtwarzacza płyt video. Można też, podczas montażu taśmy video, wgrywać dźwięk z różnych źródeł. W razie potrzeby należy zapoznać się z instrukcją obsługi magnetowidu lub odtwarzacza płyt video.

- 1 Naciskając przycisk TV/LD wybierz źródło programu.
- 2 Przygotuj urządzenie do odtwarzania.  
Na przykład, włóż do odtwarzacza płyt video płytę, którą chcesz nagrać na kasetę.
- 3 Włóż czystą kasetę video do magnetowidu.
- 4 Włącz nagrywanie w magnetowidzie, a następnie zacznij odtwarzać żadaną płytę video.

#### Podczas kopiowania płyty video można wymienić dźwięk

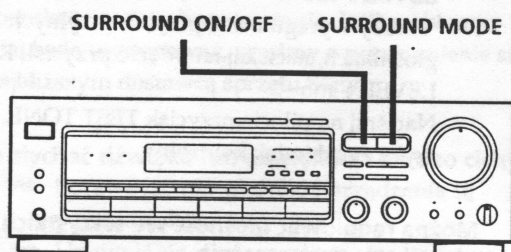
W miejscu, od którego ma się zacząć nagrywanie dźwięku z innego źródła, należy nacisnąć inny przycisk funkcji (na przykład CD) i włączyć odtwarzanie. Dźwięk z wybranego urządzenia zastąpi dźwięk oryginalny.

Aby wznowić nagrywanie dźwięku z płyty video, należy nacisnąć przycisk funkcji TV/LD.



## Wybieranie trybu otoczenia

Z efektu otoczenia dźwiękiem można skorzystać wybierając po prostu jeden z trzech fabrycznie zaprogramowanych trybów otoczenia, odpowiedni dla rodzaju słuchanej muzyki.



- 1 Naciśnij przycisk SURROUND ON/OFF, aby włączyć efekt otoczenia dźwiękiem. Na wyświetlaczu pojawi się jeden ze wskaźników trybu otoczenia SUR MODE.
- 2 Naciskaj przycisk SURROUND MODE, aż włączy się wskaźnik żadanego trybu otoczenia. Wyboru odpowiedniego trybu otoczenia należy dokonać posługując się tabelą:

Wybierz tryb	Aby
DOLBY SUR	Dekodować programy nagrane w systemie Dolby Surround i odtworzyć atmosferę kina.
HALL	Uzyskać akustykę prostokątnej sali koncertowej. Idealny przy miękkim, pełnym dźwięku.
STADIUM	Uzyskać poczucie przestrzeni występujące na dużych, odkrytych stadionach. Szczególnie przydatny przy odtwarzaniu programów z muzyką elektroniczną.

### Aby wyłączyć efekt otoczenia

Należy nacisnąć przycisk SURROUND ON/OFF.

### Nagrania dokonane w systemie Dolby Surround można rozpoznać na podstawie ich opakowania

Jednakże pewne kasety i płyty video mogą być nagrane w systemie Dolby Surround, nawet jeśli nie jest to podane na opakowaniu.

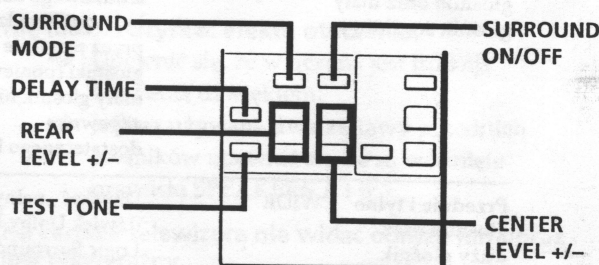
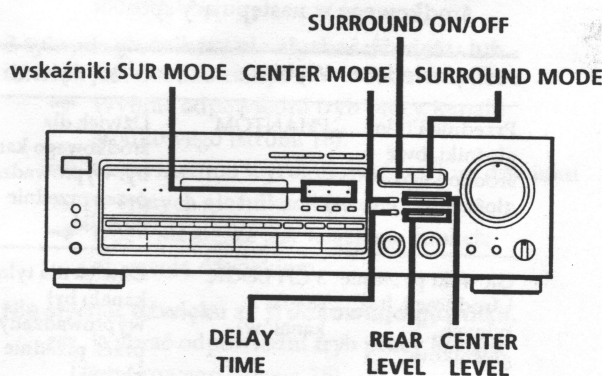
### Uwaga

Przyciskami SPEAKERS należy wybrać głośniki A lub oba zestawy głośników (A i B). W przeciwnym razie nie będzie można uzyskać efektu otoczenia.

## Pełne wykorzystywanie możliwości dźwięku w systemie Dolby Pro Logic Surround

Aby uzyskać najlepszą jakość dźwięku w systemie Dolby Pro Logic Surround, należy dobrać tryb pracy kanału środkowego do posiadanego zestawu głośników. Następnie należy wyregulować poziom głośności i czas opóźnienia w każdym głośniku.

Trzeba pamiętać, że do wykonania opisanych tu regulacji potrzebna jest co najmniej jedna dodatkowa para głośników oraz / lub jeden głośnik środkowy.



dokończenie na następnej stronie

## Wybór trybu pracy środkowego kanału

Amplituner umożliwia wybór jednego z czterech trybów dla środkowego kanału: Phantom, 3 Channel Logic, Normal i Wide. Każdy tryb jest przeznaczony dla innej konfiguracji głośników. Należy wybrać tryb najlepiej odpowiadający posiadanej konfiguracji głośników.

- 1 Naciśnij przycisk SURROUND ON/OFF, aby włączyć tryb otoczenia dźwiękiem.
- 2 Naciskając przycisk SURROUND MODE wybierz pole dźwiękowe DOLBY SUR.
- 3 Naciskaj przycisk CENTER MODE, aż na wyświetlaczu pojawi się żądany tryb pracy kanału środkowego. Wybierz tryb dla kanału środkowego w następujący sposób:

Jeśli posiadasz	Wybierz	Aby
Przednie i tylne głośniki, b/wz środkowego głośnika.	PHANTOM	Dźwięk dla środkowego kanału był wyprowadzany przez przednie głośniki.
Głośniki przednie i środkowy, bez tylnych głośników.	3 CH LOGIC (logiki 3 kanałów)	Dźwięk dla tylnego kanału był wyprowadzany przez przednie głośniki.
Przednie i tylne głośniki oraz mały głośnik środkowy.	NORMAL	Dźwięk basowy ze środkowego kanału był wyprowadzany przez przednie głośniki (ponieważ mały głośnik nie zapewnia dostatecznego basu).
Przednie i tylne głośniki oraz duży głośnik środkowy.	WIDE	Uzyskać „pełny” dźwięk Dolby Pro Logic Surround.

## Regulowanie poziomu głośności w głośnikach



Funkcja dźwięku kontrolnego pozwala ustawić jednakowy poziom dźwięku dochodzącego ze wszystkich głośników. (Jeśli wszystkie głośniki mają takie same parametry, nie ma potrzeby regulacji poziomu dźwięku w głośnikach.)

Przyciski na pilocie umożliwiają wyregulowanie poziomu głośności z miejsca słuchania.

- 1 Naciśnij na pilocie przycisk TEST TONE. Po kolei ze wszystkich głośników słychać będzie dźwięk kontrolny.
- 2 Z miejsca słuchania wyreguluj poziom głośności tak, aby dźwięk z każdego głośnika był słyszalny z jednakową siłą.
  - Aby wyregulować poziom w środkowym głośniku, naciskaj na pilocie przycisk CENTER LEVEL + lub –.
  - Aby wyregulować poziom w tylnych głośnikach, naciskaj na pilocie przycisk REAR LEVEL + lub –.
- 3 Naciśnij na pilocie przycisk TEST TONE, aby wyłączyć dźwięk kontrolny.

## Można regulować głośność we wszystkich głośnikach równocześnie

Należy użyć regulatora MASTER VOLUME na amplitunerze lub pilocie.

## Można także regulować poziom głośności regulatorami na amplitunerze

Po naciśnięciu przycisku TEST TONE należy, naciskając przyciski REAR LEVEL + lub – i CENTER LEVEL + lub –, wyregulować poziom głośności odpowiednio w tylnych głośnikach i środkowym głośniku.

## Można zwiększyć poziom wyjściowy w tylnych głośnikach

Zakres regulacji dla tylnych głośników wynosi od -15 do +10, ale można go przesunąć o 5 poziomów (-10 do +15). Włączając amplituner należy przytrzymać wciśnięty przycisk numeryczny „0”, aż na wyświetlaczu pojawi się napis „GAIN UP”. Wskazywane na wyświetlaczu wartości dla tylnego poziomu nie ulegają zmianie, lecz słyszalna będzie różnica w poziomie wyjściowym.

Aby przywrócić zwykły zakres regulacji poziomu dźwięku w tylnych głośnikach należy ponownie wykonać tę czynność; tym razem na wyświetlaczu pojawi się napis „NORMAL”.

## Regulowanie czasu opóźnienia



Effekt otoczenia dźwiękiem może się stać jeszcze wyraźniejszy po opóźnieniu wyprowadzania dźwięku z tylnych głośników (czas opóźnienia). Można wybrać jeden z trzech czasów: S (15 ms), M (20 ms) i L (30 ms). Na przykład, jeśli tylne głośniki są zainstalowane w dużym pomieszczeniu lub z dala od słuchacza, należy zmniejszyć czas opóźnienia.

- 1 Zaczynij odtwarzać program zakodowany w systemie Dolby Surround.
- 2 Naciskając przycisk DELAY TIME ustaw czas opóźnienia. Na wyświetlaczu pojawia się obecnie wybrany czas, taki jak „DELAY S”, „DELAY M” lub „DELAY L”.



## Rozwiązywanie problemów

Jeśli podczas użytkowania amplituner wystąpią jakieś problemy, należy zapoznać się z listą poniżej i poszukać na niej ich rozwiązania. Jeśli problemy nadal będą występować, prosimy o porozumienie się z najbliższym dostawcą sprzętu Sony.

### Nie słychać dźwięku lub dźwięk jest bardzo cichy.

- Sprawdzić, czy głośniki i urządzenia są pewnie dołączone.
- Upewnić się, że w amplitunerze wybrano właściwe urządzenie.
- Upewnić się, że przyciski SPEAKERS znajdują się we właściwych położeniach.
- Jeśli jest widoczny wskaźnik MUTE, nacisnąć przycisk MUTE.
- Ze względu na zwarcie włączył się układ zabezpieczający amplituner. Wyłączyć urządzenie, wyeliminować przyczynę zwarcia i ponownie włączyć zasilanie.

### Dźwięk w lewym i prawym kanale jest nie zrównoważony lub zamieniony.

- Sprawdzić, czy głośniki i urządzenia są pewnie dołączone.
- Prawidłowo ustawić regulator BALANCE.

### Występuje silne buczenie lub zakłócenia.

- Sprawdzić, czy głośniki i urządzenia są pewnie dołączone.
- Sprawdzić, czy przewody połączeniowe znajdują się z dala od silników i transformatorów oraz w odległości co najmniej 3 metrów od telewizora i oświetlenia jarzeniowego.
- Ustawić telewizor z dala od sprzętu audio.
- Upewnić się, że do zacisku uziemienia anteny jest dołączony przewód uziemiający.
- Gniazda i wtyki są brudne. Przetrzeć je szmatką lekko zwilżoną alkoholem.

### Nie działa system RDS.

- Upewnić się, czy jest włączona stacja UKF.
- Wybrać stację UKF o silniejszym sygnale.

### Na wyświetlaczu nie pojawia się odpowiednia informacja.

- Porozumieć się ze stacją radiową i ustalić, czy zapewnia ona określoną usługę. Jeśli tak, usługa ta może być tymczasowo zawieszona.

### Odbiór stacji lub źródła programu został przerwany wskutek włączenia się innej stacji / tuner automatycznie rozpoczyna wyszukiwanie stacji.

- Włączona jest funkcja EON. Jeśli obecnie wybrany program ma nie być przerywany, należy wyłączyć funkcję EON.

### Na wyświetlaczu nie pojawia się nazwa stacji.

- Nacisnąć przycisk DISPLAY, aż nazwa stacji pojawi się na wyświetlaczu.

### Nie można dostroić stacji radiowych.

- Sprawdzić, czy anteny są pewnie dołączone. W razie potrzeby zmienić ustawienie anten i dołączyć zewnętrzną antenę.
- Sygnał stacji jest za słaby (w przypadku korzystania z automatycznego strojenia). Użyć funkcji strojenia bezpośredniego.
- Nie zaprogramowano stacji lub zaprogramowane stacje zostały skasowane (w przypadku wybierania stacji przez przeszukiwanie). Zaprogramować stacje (strona 13).

### Z tylnych głośników nie słychać dźwięku lub dźwięk jest bardzo cichy.

- Wybrać odpowiedni tryb pracy kanału środkowego (strona 18).
- Odpowiednio wyregulować poziom dźwięku w tylnych głośnikach (strona 18).
- Upewnić się, że jest włączona funkcja otoczenia dźwiękiem.

### Nie słychać dźwięku ze środkowego głośnika.

- Wybrać odpowiedni tryb pracy kanału środkowego (strona 18).
- Odpowiednio wyregulować poziom dźwięku w środkowych głośnikach (strona 18).

### Nie można uzyskać efektu otoczenia.

- Upewnić się, że włączona jest funkcja otoczenia dźwiękiem.
- Jeśli są używane dwa zestawy przednich głośników upewnić się, że są wciśnięte przyciski SPEAKERS A i B.

### Na ekranie telewizora nie widać obrazu lub obraz jest niewyraźny.

- Wybrać odpowiednią funkcję na amplitunerze.
- Ustawić telewizor z dala od sprzętu audio.

### Nie można dokonać nagrania.

- Sprawdzić, czy urządzenia są prawidłowo podłączone.

### Pilot nie działa.

- Kierować pilot na czujnik zdalnego sterowania na amplitunerze.
- Usunąć przeszkody na drodze między pilotem a amplitunerem.
- Jeśli baterie w pilocie są wyczerpane, wymienić obie baterie na nowe.
- Upewnić się, że na pilocie jest wybierana właściwa funkcja.

### Po wyłączeniu zasilania za pomocą pilota nie można włączyć zasilania na nowo, ponieważ pilot gdzieś zginął.

- Przytrzymując wciśnięty przycisk TUNER amplitunera nacisnąć przycisk POWER.

# Dane techniczne

## Sekcja wzmacniacza

### Moc wyjściowa

Tryb stereo	(DIN 1 kHz) STR-D665: 90 + 90 W / 4 Ω STR-D565: 70 + 70 W / 4 Ω
-------------	---

### Tryb otoczenia (Surround)

(DIN 1 kHz)	Przód:
STR-D665:	60 + 60 W / 4 Ω
STR-D565:	40 + 40 W / 4 Ω
Środek:	STR-D665: 60 W / 4 Ω
STR-D565:	40 W / 4 Ω
(tylko w trybie DOLBY SUR)	Tył:
STR-D665:	30 W / 4 Ω
STR-D565:	20 W / 4 Ω

### Pasmo przenoszenia

PHONO: krzywa korekty
RIAA ±0,5 dB
CD, TAPE/MD, VIDEO:
10 Hz - 50 kHz ±1 dB

### Wejścia

	Czułość	Impe- dancja	Sygnal / szum (sieć ważąca, poziom wejściowy)
PHONO (MM*)	2.5 mV	50 kΩ	74 dB 72 dB* (A, 2.5 mV)
CD	STR-D665: 300 mV STR-D565: 350 mV	50 kΩ	82 dB 82 dB** (A, 250 mV)
TAPE/ MD, TV/ LD, VIDEO	STR-D665: 200 mV STR-D565: 250 mV		

\* Ruchomy magnes

\*\* '78 IHF

## Wyjścia

REC OUT VIDEO (AUDIO) OUT:	napięcie 250 mV, Impedancja 10 kΩ
MIX AUDIO OUT (tylko STR-D665):	napięcie: 2 V Impedancja: 10 kΩ
PHONES:	Przystosowane do słuchawek o wysokiej i niskiej impedancji.

Wyciszenie - 20 dB

## Wzmocnienie basów

BASS BOOST +10 dB przy 70 Hz

## Regulacja brzmienia

±8 dB przy 100 Hz i 10 kHz

## Sekcja tunera UKF

Zakres strojenia 87,5 - 108,0 MHz

Gniazdo anteny 75 Ω, niesymetryczne

## Czułość

Mono:	18,3 dBf; 2,2 μV / 75 Ω
Stereo:	38,3 dBf; 22,5 μV / 75 Ω

## Czułość użyteczna

11,2 dBf; 1 μV / 75 Ω (IHF)

## Stosunek sygnał / szum

Mono:	76 dB
Stereo:	70 dB

## Zniekształcenia harmoniczne 1 kHz

Mono:	0,3 %
Stereo:	0,5 %

## Separacja

45 dB przy 1 kHz

## Pasmo przenoszenia

30 Hz - 15 kHz <sup>+0.5</sup> -2 dB

## Selektywność

60 dB przy 400 kHz

## Sekcja tunera fal średnich

Zakres strojenia 531 - 1602 kHz

## Antena

Antena ramowa

## Czułość użyteczna

50 dB/m (przy 999 kHz)

## Stosunek sygnał / szum

54 dB (przy 50 mV/m)

## Zniekształcenia harmoniczne

0,5 % (50 mV/m; 400 kHz)

## Selektywność

35 dB

## Sekcja video

### Wejścia

VIDEO, TV/LD:  
1 Vp-p 75 Ω

### Wyjścia

VIDEO MONITOR:  
1 Vp-p 75 Ω

## Ogólne

### System

Sekcja tunera: system cyfrowej syntezy częstotliwości stabilizowany kwarcowo  
Sekcja przedwzmacniacza: korektor niskoszumowy typu NF  
Sekcja wzmacniacza mocy: w pełni uzupełniający SEPP

### Zasilanie

220-230 V n. st., 50/60 Hz

### Pobór mocy

STR-D665: 200 W  
STR-D565: 160 W

### Gniazdko sieciowe

Odlączalne 100 W

### Wymiary

430 x 135 x 300 mm

### Ciężar

STR-D665: ok. 7,0 kg  
STR-D565: ok. 6,2 kg

### Dostarczone wyposażenie

Przewód antenowy UKF (1 szt.)  
Antena ramowa fal średnich (1 szt.)  
Pilot zdalnego sterowania (1 szt.)  
Baterie R6 (rozmiar AA) (2 szt.)

Wygląd i dane techniczne mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.



## Słowniczek

### Czas opóźnienia

Odstęp czasowy między wyprowadzeniem dźwięku przez przednie i tylne głośniki. Regulując czas opóźnienia tylnych głośników można osiągnąć wrażenie brania udziału w akcji. Jeśli tylne głośniki znajdują się w małym pomieszczeniu lub blisko słuchacza, należy zwiększyć czas opóźnienia. Jeśli tylne głośniki znajdują się w dużym pomieszczeniu lub daleko od słuchacza, należy zmniejszyć czas opóźnienia.

### Dolby Pro Logic Surround

Znormalizowany system dekodowania dźwięku Dolby Surround w programach telewizyjnych i na filmach. W porównaniu z poprzednim systemem Dolby Surround, Dolby Pro Logic Surround poprawia obraz dźwięku dzięki zastosowaniu czterech kanałów: efektów dźwiękowych poza ekranem, dialogu na ekranie, tworzenia panoramy lewej i prawej strony oraz kanału muzyki. Kanały te manipulują słuchanym dźwiękiem i wzmacniają wrażenie przebiegu akcji na ekranie. Aby skorzystać z systemu Dolby Pro Logic, potrzebna jest przynajmniej jedna para tylnych głośników i / lub jeden głośnik środkowy. Dla uzyskania pełnego efektu konieczny jest również wybór odpowiedniego trybu pracy kanału środkowego.

### Dolby Surround

System kodowania i dekodowania dźwięku Dolby Surround do powszechnego użytku. System Dolby Surround dekoduje dodatkowe kanały z zakodowanych w nim ścieżek dźwiękowych filmów video i programów telewizyjnych, wytwarzając efekty dźwiękowe i echa powodujące wrażenie uczestniczenia w akcji.

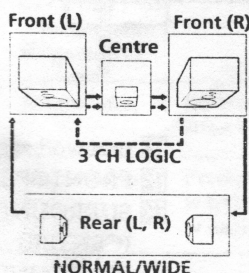
Amplituner umożliwia wykorzystanie Dolby Surround jako jednego z fabrycznie zaprogramowanych pól dźwięku. Posiadacze głośników tylnych lub środkowego powinni dopasować pole dźwięku Dolby Surround do posiadanych głośników, wybierając właściwy tryb pracy kanału środkowego, pozwalający na wykorzystanie dźwięku Dolby Pro Logic Surround.

### Dźwięk kontrolny

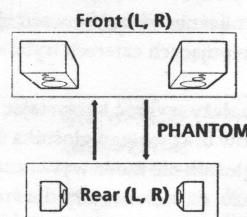
Sygnał wytwarzany przez amplituner, służący do regulacji poziomu głośności w głośnikach. Dźwięk jest generowany w następujący sposób:

- W systemach ze środkowym głośnikiem (tryby NORMAL / WIDE / 3 CH LOGIC).

Dźwięk kontrolny słychać kolejno z lewego przedniego (L), środkowego, prawego przedniego (R) i tylnych głośników.



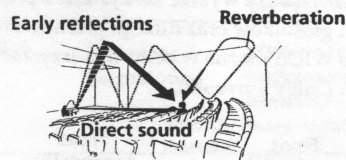
- W systemie bez środkowego głośnika (tryb PHANTOM). Dźwięk kontrolny słychać na przemian z przednich i tylnych głośników.



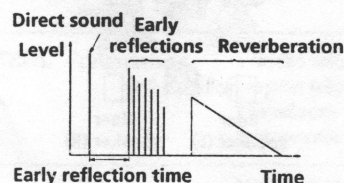
### Otoczający dźwięk

Dźwięk zawierający trzy elementy: dźwięk bezpośredni, dźwięk wcześnie odbity (wczesne odbicia) i dźwięk pogłosowy (pogłos). Akustyka miejsca, w którym rozchodzi się dźwięk, wpływa na sposób słyszenia tych trzech elementów. Elementy dźwięku są łączone w taki sposób, aby można było rzeczywiście poczuć wielkość i rodzaj sali koncertowej.

- Typy dźwięku



- Dźwięk dochodzący z tylnych głośników



### Strojenie bezpośrednie

Metoda strojenia polegająca na bezpośrednim wprowadzaniu częstotliwości stacji za pomocą przycisków numerycznych. Z metody tej należy korzystać znając częstotliwość nadawania żądanej stacji.

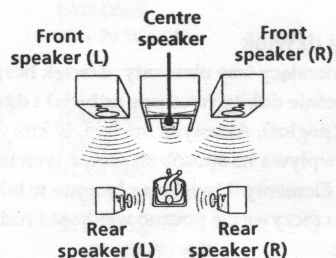
### Zaprogramowana stacja

Stacja radiowa umieszczona w pamięci amplitunera. Po „zaprogramowaniu” stacji nie ma potrzeby jej dostrajania. Z każdą zaprogramowaną stacją jest związany numer pamięci, pozwalający na jej szybkie włączenie.

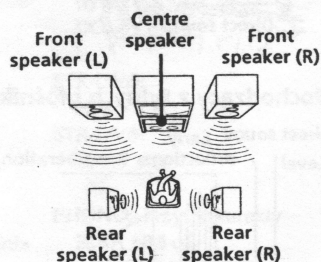
### Tryb pracy kanału środkowego

Konfiguracja głośników pracujących w trybie Dolby Pro Logic Surround. Aby uzyskać najlepsze możliwe otoczenie dźwiękiem, należy zależnie od konfiguracji głośników wybrać jeden z następujących czterech trybów:

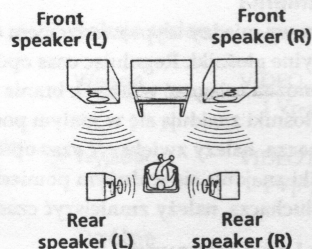
- **Tryb NORMAL** należy wybrać korzystając z przednich i tylnych głośników oraz małego głośnika środkowego. Ponieważ mały głośnik nie może wytworzyć dostatecznego basu, dźwięk basowy dla środkowego kanału jest wyprowadzany przez przednie głośniki.



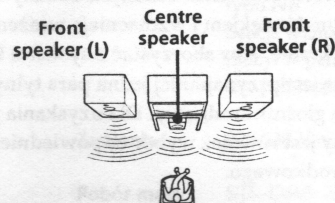
- **Tryb WIDE** należy wybrać korzystając z przednich i tylnych głośników oraz dużego głośnika środkowego. W trybie WIDE można w pełni wykorzystać możliwości dźwięku Dolby Surround.



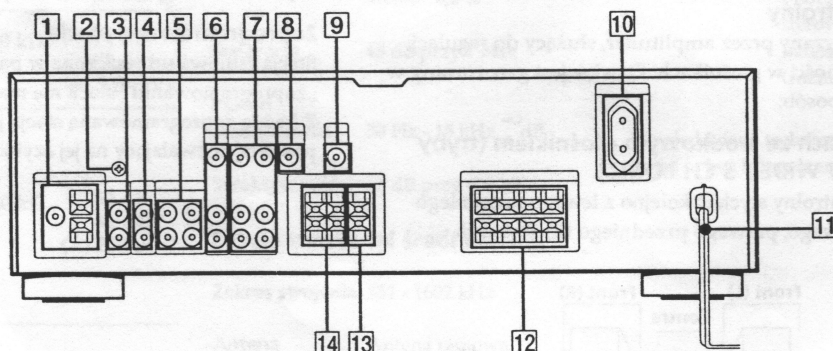
- **Tryb PHANTOM** należy wybrać korzystając z przednich i tylnych głośników przy braku środkowego głośnika. Dźwięk ze środkowego kanału jest wyprowadzany przez przednie głośniki.



- **Tryb 3 CH LOGIC** należy wybrać korzystając z głośników przednich i środkowego, przy braku głośników tylnych. Dźwięk z tylnego kanału jest wyprowadzany przez przednie głośniki, pozwalając uzyskać pewien efekt otoczenia mimo braku tylnych głośników.



## Opis elementów z tyłu obudowy



- 1 ANTENA (fale średnie (AM)/UKF (FM))
- 2  $\hbar$  zacisk uziemienia
- 3 PHONO
- 4 CD
- 5 TAPE/MD

- 6 TV/LD
- 7 VIDEO
- 8 MONITOR
- 9 MIX AUDIO OUT (tylko STR-D665)
- 10 Gniazdko sieciowe odłączane

- 11 przewód zasilający
- 12 FRONT SPEAKERS (A/B)
- 13 SURROUND SPEAKERS (CENTER)
- 14 SURROUND SPEAKERS (REAR)



## Opis przycisków pilota

Dotyczy przycisków nie opisanych na poprzednich stronach oraz przycisków, których nazwy różnią się od nazw na amplitunerze.

Przycisk	Sterowane urządzenie	Funkcja
0-9	Amplituner	Wybór numerów pamięci.
	Odtwarzacz CD/MD/ LD / magnetofon	Wybór numerów utworów. 0 wybiera 10.
	Telewizor / magnetowid	Wybór numerów kanałów.
>10	Odtwarzacz CD/MD/ LD / magnetofon	Wybór utworów o numerze większym niż 10.
CH/PRESET +/-	Amplituner	Wyszukiwanie i wybór zaprogramowanych stacji.
	Telewizor / magnetowid	Wybór zaprogramowanych kanałów.
D. SKIP	Odtwarzacz CD	Pomijanie płyt (tylko w odtwarzaczach z wielopłytkowym zmieniaczem).
◀◀/▶▶	Odtwarzacz CD	Poszukiwanie utworu (do przodu lub tyłu).
	Odtwarzacz MD / LD / magnetofon / magnetowid	Przewijanie do przodu lub tyłu.
◀◀/▶▶	Odtwarzacz CD / MD / LD	Pomijanie utworów.
	Odtwarzacz CD / MD / LD / magnetofon / magnetowid	Włączenie trybu pauzy w odtwarzaniu lub nagrywaniu. Również rozpoczęcie nagrywania jeśli urządzenie jest w trybie pauzy w nagrywaniu.
▶	Odtwarzacz CD / MD / LD / magnetofon / magnetowid	Rozpoczęcie odtwarzania.
■	Odtwarzacz CD / MD / LD / magnetofon / magnetowid	Zakończenie odtwarzania.
◀	Magnetofon	Rozpoczęcie odtwarzania strony odwrotnej.
●	Magnetofon	Przełączenie magnetofonu w tryb przerwy w nagrywaniu.
● + ▶	Odtwarzacz MD / magnetofon / magnetowid	Rozpoczęcie nagrywania po naciśnięciu ▶ (lub też ◀ na magnetofonie).

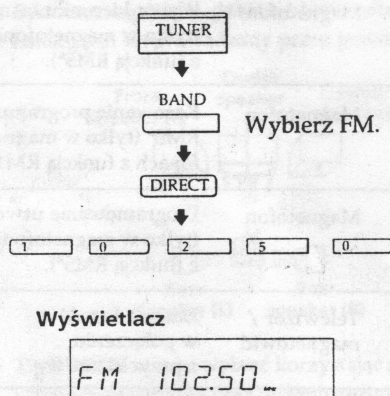
Przycisk	Sterowane urządzenie	Funkcja
RMS DIRECTION	Magnetofon	Wybór kierunku taśmy (tylko w magnetofonach z funkcją RMS*).
RMS CLEAR	Magnetofon	Kasowanie programu RMS* (tylko w magnetofonach z funkcją RMS*).
RMS/START	Magnetofon	Programowanie utworów (tylko w magnetofonach z funkcją RMS*).
ENTER	Telewizor / magnetowid	Zmiana kanałów w połączeniu z przyciskami 0 - 9.
TV/VIDEO	Telewizor / magnetowid	Wybór sygnału wejściowego: wejście telewizora lub magnetowidu.
VISUAL POWER	Odtwarzacz LD / Telewizor / magnetowid	Włącza/wyłącza zasilanie.
TV CONTROL ON	Telewizor	Włącza telewizor, wybiera wejście telewizora i przełącza pilot w tryb sterowania telewizorem.
-/-	Telewizor	Wybór trybu wprowadzania kanałów (jedna lub dwie cyfry).
SUB CH +/-	Telewizor	Wybór zaprogramowanego kanału dla małego obrazu.**
POSI	Telewizor	Zmiana położenia małego obrazu.**
SWAP	Telewizor	Zamiana małego i dużego obrazu.**
P IN P	Telewizor	Włączenie funkcji obrazu w obrazie.**
JUMP	Telewizor	Przełączanie na przemian między poprzednim a obecnym kanałem (tylko w Ameryce Północnej).
ANT TV/VTR	Telewizor	Wybór sygnału wejściowego z gniazda anteny: sygnał telewizyjny lub sygnał z magnetowidu.

\* RMS: Czujnik muzyki z dostępem swobodnym.

\*\* Tylko w telewizorach Sony z funkcją obrazu w obrazie.

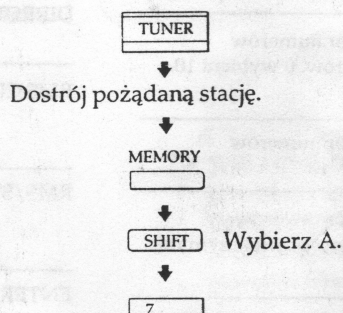
## Włączanie stacji (strojenie bezpośrednie)

**Przykład: Włączanie stacji UKF 102.50 MHz**



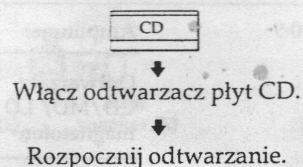
## Programowanie stacji radiowych

**Przykład: Programowanie stacji jako A7**

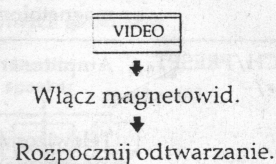


## Wybieranie urządzenia

**Przykład 1: Odtwarzanie płyty CD**

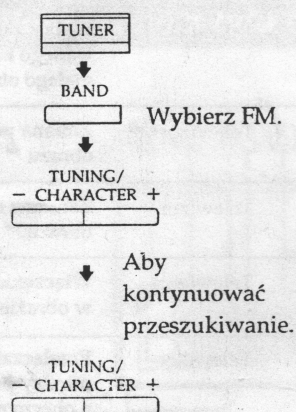


**Przykład 2: Oglądanie kasyety video**



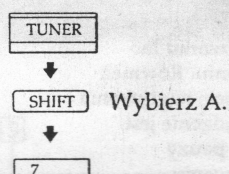
## Przeszukiwanie stacji radiowych (strojenie automatyczne)

**Przykład: Przeszukiwanie stacji UKF**

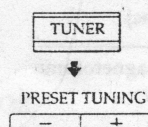


## Włączanie zaprogramowanych stacji

**Przykład: Włączanie stacji z pamięci A7**



## Przeszukiwanie zaprogramowanych stacji



## Korzystanie z fabrycznie zaprogramowanych pól dźwiękowych

**Przykład: Oglądanie płyty video z filmem zakodowanym w systemie Dolby Surround**

